

Sigmund und Ludwig von Brandis sowie Kaspar Iten und Ulrich Feiss, die Landvögte von Sargans und Werdenberg, setzen fest, dass der zwischen Gritschins und Wartau einerseits sowie Balzers und Kleinmäls beziehungsweise Triesen andererseits herrschende Konflikt um Weiderechte beidseits des Rheins an einem von Feiss neu festzusetzenden Gerichtstag entschieden werden soll.

Abschr. (B), Ende 15. Jh., StiftsA St. Gallen, StiAPf, Cod. Fab. 121, fol. 26r. – Pap.

l¹ Abscheid zwüschent denen von l² Wartöw¹ vnd Balzers² vnd Trisen³.

l³ Als spenn vnd irrung anhangend zwüschen den frommen lüten des kilch- l⁴ spels zü Gritschins⁴ vnd Wartöw als den clegren an einem vnd der from- l⁵ en lüten des kilchspels zü Balzers vnd zum Cleinen Meils⁵ als den antwür- l⁶ tren am andren teile vnd aber denen von Gritschins vnd Wartöw l⁷ als den clegren an einem vnd der nachpurschafft vnd gantzer gemeinde l⁸ des dorffs vnd kilchspels zü Trisen als den antwürren am dritten teile l⁹ von wegen ir aller dryer partyen wunn vnd weiden jetwedrent halb l¹⁰ dem Rin⁶ gelegen, darumb si sich güt wilkürlich zü recht verfangen l¹¹ hand vff die edlen, fürsichtigen vnd wisen Sigmunden⁷ vnd Ludwi- l¹² gen fry herren von Brandis⁸, Caspar Iten⁹ von Zug¹⁰, der zit vnser l¹³ herren, der sibem orten der eidgenossen lantuoig in Sangaserlande¹¹ vnd l¹⁴ zü Frödenberg,¹² vnd Vlrichen Feisten¹³ von Lutzern, der zit der selben vns- l¹⁵ ren von Lutzern lantuoigt in der grafschafft Werndenberg,¹⁴ als ir gne- l¹⁶ digen herren vnd obren. Vnd als nun die genanten herren vnd vögt l¹⁷ die vorgedachten dry partyen vff hüt dato diss briefs gen Seualen¹⁵ in l¹⁸ dz dorff zü tagen berüffend, der selbe tag durch die von Wartöw vnd l¹⁹ von Trisen gesücht vnd aber sumnüß halb dero von Baltzers vnd vom l²⁰ Cleinen Meils nit geleist worden ist. Hierumm, das die berürten sachen l²¹ eine mit der andren zü gange vnd daran nit lenger verzug beschehe, l²² so ist durch die obgemelten herren vnd vögt nun zemaal also beredt word- l²³ en: So bald vnd an welich ende der vrogenant V. Feist, lantuoigt zü l²⁴ W., nun hin für der berürten sach halb tag setzen vnd bestimmen wirt, l²⁵ all da hin vnd als sollen denn die vrogenanten dry partyen mit voller l²⁶ gewaltsami vnd mit aller ir gewarsami erschinen vnd da die sach l²⁷ nach recht, als sich denn die genanten herren vnd vögt darumm erkennt, l²⁸ zü entlichem vstrag komen lassen. Die genanten herren von Bran- l²⁹ dis söllent ouch mit den iren von Balzers vnd vom Cleinen Meils ver- l³⁰ schaffen, sölichem tag gehörig ze sinde vnd dem nachzekomen. Denn l³¹ welche party vff dem selben tag sumig wurde, die sollen denn von l³² allem ir ansprach vnd gerechtikeit der berürten sachhalb sin, vnd dar l³³ zü dem gnügtünden vnd gohorsamen teile sinen gewonlichen costen vnd l³⁴ schaden, des selben tags halb vfgegangen, vsrichten vnd darumm vn- l³⁵ clagbar machen. Zü welcher zit ouch die gemelten herren vnd vögt l³⁶ nit zü sölichem tag köndind oder möchtind, so sol es doch je dem l³⁷ teile an sinen rechten vnuergriffen vnd vnschedlich sin, geuerd vnd arg- l³⁸ list hier inne vermitteln vnd hindan gesetzt. Datum vff s. Jörgen l³⁹ tag anno etc. LXXXVII^o.

^{a)} *Initiale A 1,5/3 cm gross*

¹ Wartau, Kt. SG (CH). – ² Balzers. – ³ Triesen. – ⁴ Gretschins, Gem. Wartau, Kt. SG (CH). – ⁵ Mäls, Dorfteil Gem. Balzers. – ⁶ Rhein, Fluss. – ⁷ Sigmund I. von Brandis, 1444-†1492/94. – ⁸ Ludwig von Brandis, 1474-†1506. – ⁹ Kaspar Iten, 1486-†1515, Zuger Politiker, 1486-1488 eidg. Landvogt in Sargans (Kt. SG, CH). – ¹⁰ Zug, Stadt u. Kt. (CH). – ¹¹ Sargans, Kt. SG (CH). – ¹² Freudenberg, Schloss und Herrschaft, Gem. Ragaz, Kt. SG (CH). – ¹³ Ulrich Feiss, * um 1430, † nach 1492, Luzerner Politiker, 1486-1488 Landvogt in Werdenberg (Gem. Grabs, Kt. SG, CH). – ¹⁴ Werdenberg, Gem. Grabs, Kt. SG (CH). – ¹⁵ Sevelen, Kt. SG (CH).